

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA



UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

20c

Woensdag 18 Junie 1980

WINDHOEK

Wednesday 18 June 1980

No. 4180

INHOUD:

CONTENTS:

Bladsy

Page

GOEWERMENSKENNISGEWING:

GOVERNMENT NOTICE:

No. AG. 64 Inkomstebelasting: Tabele vir Werknemers- en Voorlopige Belasting — Volume 4 1

No. AG. 64 Income Tax: Tables for Employees' Tax and Provisional Tax — Volume 4 1

Goewermentskennisgewing

Government Notice

Kantoor van die

Office of the

ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA

ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

No. AG. 64 1980

No. AG. 64 1980

DIREKTORAAT VAN FINANSIES

DIRECTORATE OF FINANCE

Ek, JOHAN JONES, Direkteur van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 3 van die Inkomstebelastingordonnansie, 1974 (Ordonnansie 5 van 1974), skryf hierby die volgende belastingtabelle voor:-

I, JOHAN JONES, Director of Finance, acting by virtue of the power conferred on me under section 3 of the Income Tax Ordinance, 1974 (Ordinance 5 of 1974), do hereby prescribe the following tax tables:-

1. WERKNEMERSBELASTING:

1. EMPLOYEES' TAX:

Kragtens paragraaf 9(1) van Bylae 3 van die bedoelde Ordonnansie, die belastingtabelle (geïdentifiseer as LBS 10, Volume 4) vir gebruik deur werkgewers soos omskryf in paragraaf 1 van die Bylae.

In terms of paragraph 9(1) of Schedule 3 of the said Ordinance, the employees' tax tables (identified as PAYE 10, Volume 4) for use by employers as defined in paragraph 1 of the Schedule.

2. VOORLOPIGE BELASTING:

2. PROVISIONAL TAX:

Kragtens paragraaf 17(5) van Bylae 3 van die bedoelde Ordonnansie, die belastingtabelle (geïdentifiseer as LBS 12, Volume 4) vir opsionele gebruik deur voorlopige belastingpligtiges.

In terms of paragraph 17(5) of Schedule 3 of the said Ordinance, the tax tables (identified as PAYE 12, Volume 4) for optional use by provisional taxpayers.

Die belastingtabelle, geïdentifiseer as LBS 10, Volume 3 en LBS 12, Volume 3 word hiermee ingetrek met ingang vanaf 1 Julie 1980 en die nuwe belastingtabelle, geïdentifiseer as LBS 10, Volume 4 en LBS 12, Volume 4 tree in werking op 1 Julie 1980 en bly van krag tot nadere kennisgewing.

Geregistreerde werkgewers en voorlopige belastingpligtiges moet die belastingtabelle vanaf 1 Julie 1980 by die kantoor van die Adjunk-Direkteur : Staatsinkomste, Privaatsak 13185, Windhoek, 9000 verkry.

J. JONES
Direkteur van Finansies.

The tax tables, identified as PAYE 10, Volume 3 and PAYE 12, Volume 3 are hereby withdrawn with effect from 1 July 1980 and the new tax tables, identified as PAYE 10, Volume 4 and PAYE 12, Volume 4 shall come into force on 1 July 1980 and shall remain in force until further notice.

Registered employers and provisional taxpayers must obtain the tax tables from the office of the Deputy Director : State Revenue, Private Bag 13185 Windhoek, 9000 as from 1 July 1980.

J. JONES.
Director of Finance.
